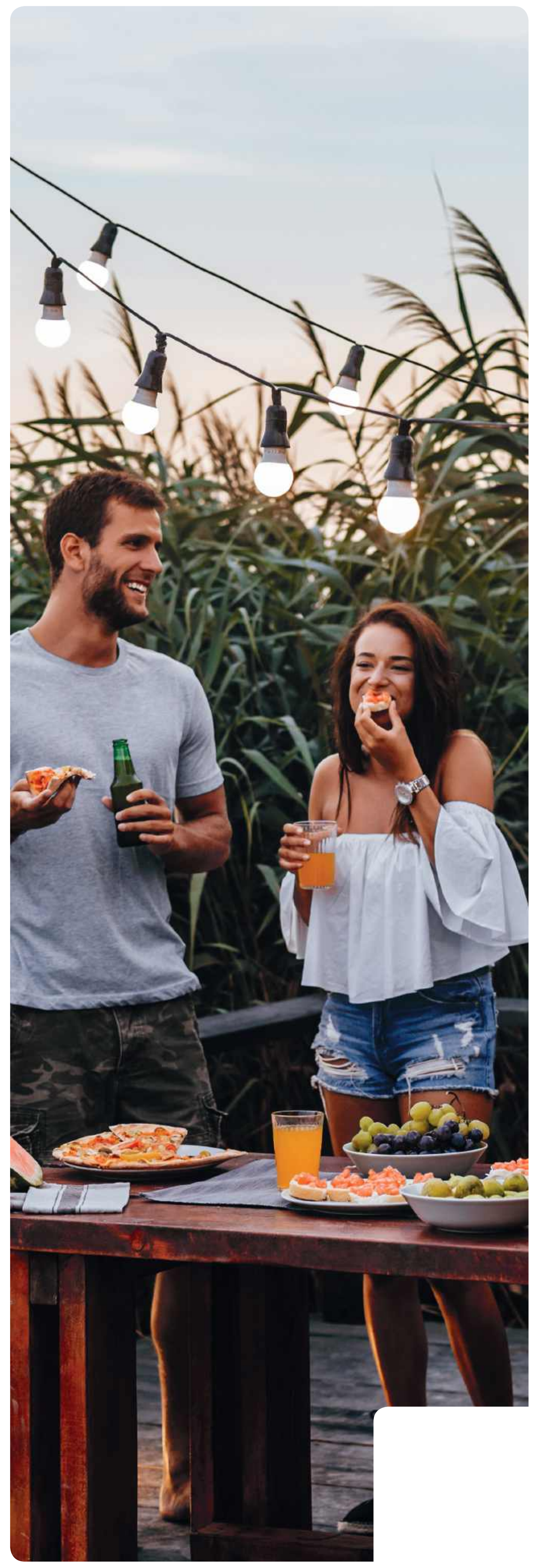
PEREL®



EN Fire bowl

material:
- bowl: high heat resistant powder coated cast iron
- base: steel, powder coated

weight: 3.2 kg

base thickness: 1 mm

FR Brasero

matériau:
- brasero: fonte thermorésistante avec revêtement en poudre
- base: acier, revêtement en poudre

poids: 3.2 kg

épaisseur de la base: 1 mm

NL Vuurschaal

materiaal:
- vuurschaal: hittebestendig gietijzer met poedercoating
- basis: staal, poedercoating

gewicht: 3.2 kg

dikte basis: 1 mm

DE Feuerschale

Material:
- bowl: hitzebeständiges Gusseisen mit Pulverbeschichtung
- Basis: Stahl, mit Pulverbeschichtung

Farbe: schwarz

Gewicht: 3.2 kg

Dicke (Basis): 1 mm

ES Bol para fuego

material:
- bol para fuego: hierro fundido con pintura en polvo resistente a altas temperaturas
- base: acero, con pintura en polvo

color: negro

peso: 3.2 kg

espesor de la base: 1 mm

PT Lareira para exterior

material:
- taça: ferro fundido revestido em pó, resistente a altas temperaturas
- base: aço com revestimento em pó

cor: preto

peso: 3.2 kg

espessura da base: 1 mm

PL Misa paleniskowa

materiał:
- misa: żeliwo żaroodporne z powłoką proszkową
- podstawa: stal z powłoką proszkową

kolor: czarny

waga: 3,2 kg

grubość podstawy: 1 mm

BB690

5 410329 655075

MADE IN PRC · FABRICADO NA CHINA · VELLEMAN NV · LEGEN HEIRWEG 33, 9890 GAVERE · BELGIUM · VELLEMAN.EU

EN Warning

⚠ This Item is treated with black paint in order to prevent damage during transport. • When in use, the surface will become hot and the paint will start to flake off. • Eventually, the raw iron will become visible. • This iron will, under the influence of sun and rain, become oxidized. • If you wish to retain its black appearance, it is advisable to treat the surface with a heat-resistant radiator paint or special furnace wax. • Retain for future reference. • Never leave the item unattended. • Remove all decoration and packaging before use. • Place the item on a suitable safe, level, and fire resistant surface. Stay away from furnishings, flammable materials, fire and draughts. • CAUTION! Do not use spirit, petrol or comparable fluids for lighting or re-lighting! Do not put too much wood or charcoal in this article. • Please be sure that the surface is resistant to any hot charcoal that could fall out. • WARNING! Keep children and pets away. • ATTENTION! This article will become very hot, do not move it during operation. • Extinguish the fire if flame becomes enlarged or gives off excessive smoke, cover the item with a large fire blanket. • Do not blow out or use water to extinguish. • Do not use indoors!

FR Attention

⚠ Cet article est traité avec une peinture noire afin de prévenir toute détérioration durant le transport. • Pendant l'utilisation, sa surface deviendra très chaude et la peinture va commencer à s'effacer. • L'acier va devenir visible et s'oxyder au contact de la pluie et du soleil. • Si vous souhaitez conserver son apparence noire, nous vous conseillons de traiter la surface avec une peinture résistante à la chaleur. • Informations à conserver. • Ne pas laisser cet article sans surveillance. • Retirez tous les emballages et les décorations avant utilisation. • Placez l'article sur une surface plane, sûre et résistante au feu. • Maintenir à l'écart de toute fourniture, matériaux inflammables, feux et courants d'air. • ATTENTION! N'utilisez pas d'essence, de pétrole ou tout autre liquide similaire pour allumer ou raviver votre feu! Ne pas insérer trop de bois ou de charbons de bois dans le foyer. • Assurer vous que la surface est résistante aux possibles projections de charbon de bois. • ATTENTION! Tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart. • ATTENTION! Ce produit devient très chaud, ne pas manipuler pendant son utilisation. • Eteindre en utilisant un pare feu si le feu produit des flammes trop importantes ou des fumées excessives. • Ne pas souffler ou utiliser de l'eau pour éteindre. • Ne pas utiliser en intérieur!

NL Waarschuwing

⚠ Dit artikel is behandeld met zwarte verf ter voorkoming van beschadiging tijdens transport. • Bij het gebruik van het artikel en het heet worden van het oppervlak zal de verf gaan afbladderen. • Uiteindelijk komt het totale metaal bloot. • Dit metaal zal onder invloed van zon en regen gaan oxideren. • Wilt u toch het zwarte artikel behouden dan is het raadzaam deze met een hittebestendige radiatorverf of speciale poets te behandelen. • Deze informatie bewaren voor later gebruik. • Laat het brandende artikel nooit onbeheerd. • Verwijder alle decoratie en verpakkingsmateriaal voor gebruik. • Plaats het artikel op een geschikte, veilige, rechte, hitte bestendige oppervlakte buiten bereik van versieringen, brandbare materialen, hitte, alcohol en andere licht ontvlambare artikelen. • LET OP! Gebruik geen alcohol, benzine of vergelijkbare vloeistoffen voor aansteken of opnieuw aansteken! Gebruik niet te veel hout of houtskool in dit artikel. • Zorg ervoor dat het materiaal van de ondergrond bestand is tegen eventueel heet houtskool wat er op kan vallen. • WAARSCHUWING! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van dit artikel. • LET OP! Dit artikel zal zeer heet worden, niet verplaatsen tijdens het gebruik. • Blus het vuur indien de vlam abnormaal groot is, bedek het artikel met een blusdeken. • Niet uitblazen en gebruik geen water om vuur te doven. Dit artikel niet binnen gebruiken!

DE Warnhinweis

⚠ Dieses Produkt wurde für den Transport mit schwarzer Farbe versehen. • Bei Gebrauch wird der Anstrich abblättern und das rohe Eisen zum Vorschein bringen, welches unter Witterungseinflüssen Rost bildet. • Dieser kann in einen Untergrund aus Naturstein eindringen. • Wünschen sie diesen Effekt zu vermeiden empfiehlt sich die Anwendung hitzebeständiger Farbsprays oder eines speziellen Ofenwachs oder Öl. • Lassen sie die Feuerstelle nie unbeaufsichtigt. • Entfernen Sie vor Gebrauch sämtliche Dekoration und Verpackungsmaterialien. • Stellen sie das Gerät auf einen sicheren, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. • Das Gerät nicht in der Nähe von Feuer, Luftzug, Möbel oder anderen leicht entflammbaren Gegenständen aufstellen. • WARNHINWEIS! Keine Brennstoffe wie Benzin, Alkohol oder sonstige flüssigen Mittel zum Anstecken oder Wiederanfachen des Feuers nutzen! • Befüllen sie das Gerät nicht mit zu viel Holz oder Holzkohle. • Nur auf einen Untergrund stellen der heißer Kohle widerstehen kann. • WARNHINWEIS! Kinder und Haustiere von diesem Artikel fernhalten! • VORSICHT! Dieser Artikel erhitzt sich stark, während und nach Gebrauch nicht berühren oder verstellen. • Das Feuer löschen ruft starken Rauch hervor, bedecken sie das Gerät mit einer großen Feuermatte. • Feuer weder ausblasen noch Wasser zum Löschen verwenden. • Nicht in geschlossenen Räumen benutzen!

ES Advertencia

⚠ Este artículo está tratado con pintura negra para evitar daños durante el transporte. • Cuando se utilice, la superficie se calentará y la pintura empezará a desconcharse. • Eventualmente, el hierro al natural se volverá visible. • Este hierro, se oxidará bajo la influencia de la lluvia y el sol. • Si desea mantener su apariencia negra, es aconsejable que trate la superficie con pintura resistente al calor o cera especial para hornos. • Guarde para consultas futuras. • Nunca deje el artículo sin vigilancia. • Quite toda decoración y embalaje antes de su uso. • Coloque el artículo en una superficie segura, nivelada y a prueba de fuego. • Mantenga alejado de enseres, materiales inflamables, fuego y corrientes de aire. • ¡PRECAUCIÓN! ¡No utilice alcohol, petróleo o fluidos similares para encender o pre-encender! No introduzca demasiado leña o carbón en el artículo. Por favor, asegúrese que la superficie es resistente a cualquier carbón encendido que pudiera caer. • ¡ADVERTENCIA! Mantenga a los niños o mascotas alejados. • ¡ATENCIÓN! Este artículo se calentará mucho, no lo mueva durante su funcionamiento. • Apague el fuego si las llamas se agrandan o producen demasiado humo; cubra el artículo con una manta grande a prueba de fuego. • ¡No apto para el uso en interiores!

PT Advertência

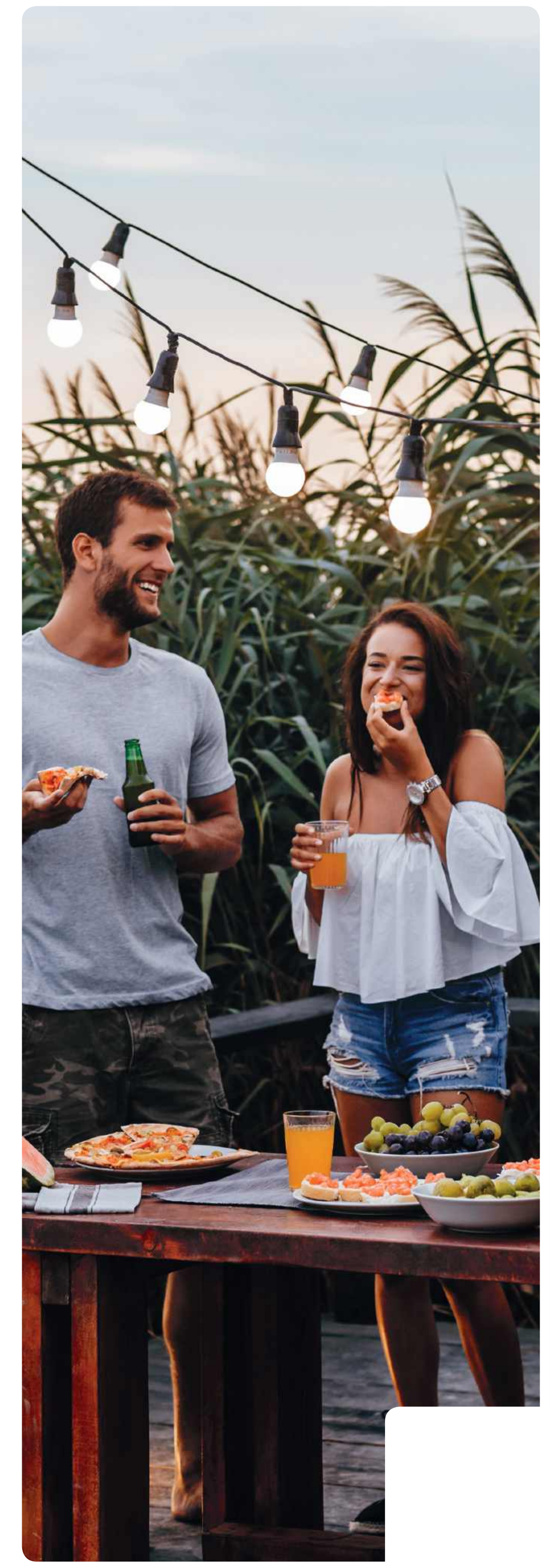
⚠ Este Artigo recebeu um tratamento com tinta preta a fim de evitar danos durante o transporte. • Durante a utilização, a superfície irá aquecer e a tinta vai começar a descascar. • Eventualmente, o ferro em bruto ficará à vista. • O ferro, sob a influência do sol e da chuva, acabará por oxidar. • Caso deseje manter o aspeto de cor preta então é aconselhável tratar a superfície com uma tinta específica, resistente ao calor, ou com uma cera adequada. • Guardar para referência futura. • Nunca deixe o aparelho sem supervisão. • Retire a embalagem e quaisquer adornos antes da utilização. • Coloque o artigo numa superfície estável, nivelada e resistente ao fogo. Deve manter sempre uma distância de segurança em relação a mobiliário, materiais inflamáveis, fogo e correntes de ar. • ATENÇÃO! Não use álcool, gasolina ou quaisquer líquidos semelhantes para acender ou re-acender! Não coloque madeira ou carvão em excesso. • Certifique-se de que a superfície é resistente ao carvão quente que possa eventualmente cair. • CUIDADO! Mantenha as crianças e os animais de estimação sempre longe do local. • ATENÇÃO! Este artigo pode ficar extremamente quente pelo que não deve deslocá-lo durante o funcionamento. • Para apagar o lume no caso da chama ficar demasiado alta ou deitar demasiado fumo, cubra o artigo com um cobertor anti-fogo. • Não tente soprar ou usar água para apagar o lume. • Não usar em espaços interiores!

PL Uwaga

⚠ Aby uniknąć uszkodzenia podczas transportu, urządzenie jest pokryte czarnym lakierem. • Podczas użytkowania powierzchnia urządzenia będzie się nagrzewać, a lakier zacznie się łuszczyć. • W końcu surowe żelazo stanie się widoczne. • Pod wpływem słońca i deszczu żelazo utleni się. • Aby zachować czarną barwę, wskazane jest nałożenie na powierzchnię termoodpornego lakieru do radiatorów lub specjalnego wosku do pieców. • Zachować do późniejszego wglądu. • W żadnym wypadku nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. • Przed użyciem usunąć wszelkie elementy dekoracyjne i opakowaniowe. • Umieścić urządzenie na bezpiecznej, równej i ognioodpornej powierzchni. • Trzymać z dala od mebli, materiałów palnych, ognia i przeciągów. • UWAGA! Nie używać spirytusu, benzyny ani podobnych substancji do rozpalania lub ponownego rozpalania płomienia! Nie umieszczać w urządzeniu nadmiernej ilości drewna lub węgla drzewnego. • Należy upewnić się, że powierzchnia jest odporna na gorące węgle, które mogą wypaść. • UWAGA! Chronić przed dziećmi i zwierzętami. • UWAGA! Urządzenie może się bardzo nagrzewać, nie należy go przemieszczać podczas pracy. • Jeżeli płomień jest zbyt duży lub emitowana jest nadmierna ilość dymu, ugasić płomień i przykryć urządzenie dużym kocem gaśniczym. • Nie zdmuchiwać płomienia ani nie gasić wodą. • Nie używać wewnątrz pomieszczeń!

fun outside

PEREL OUTDOOR & GARDEN



PEREL OUTDOOR & GARDEN

fire bowl

56 cm

26 cm

PEREL®

fun outside

PEREL OUTDOOR & GARDEN

PANTONE 5265 C PANTONE 7410 C

24/09/2020 08:30:41